

REPÚBLICA DEL ECUADOR



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU
VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA**

1.- COMPAÑÍA ECUATORIA

NOMBRE: CONAUTO COMPAÑÍA ANÓNIMA AUTOMOTRIZ

NÚMERO DE EXPEDIENTE: 4909-69

NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL: RAINER TEODOR TETTKE MÜLLER; PRESIDENTE
EJECUTIVO, HERBERT WERNER FREI PEREZ; VICEPRESIDENTE EJECUTIVO, Y RENÉ ROBERTO KONANZ
SERRANO; GERENTE GENERAL.

2.- COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA

NOMBRE: QUITO HOLDING AG

NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: SUIZA

DOMICILIO: SCHÄDRÜTHALDE 24, CH-6006 LUZERN, SUIZA

NOMBRE: CHASQUIS HOLDING AG

NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: SUIZA

DOMICILIO: CHRIESIWEG 4, CH-6405 IMMENSEE, SUIZA

NOTA 1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o
Cónsul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

**3.- APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE
LA COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS: ABG. LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO

NACIONALIDAD: ESTADOUNIDENSE

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL: 0907604151

DOMICILIO: Urb. El Río N°173, al pie del río Babahoyo, vía Samborondón.

REPÚBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

No.	Nombres y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1	GABRIELA CRISTINA BLÄTTLER CALDER	CASADA	SUIZA	CHRIESIWEG 4, CH-6405 IMMENSEE, SUIZA
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

p. CHASQUIS HOLDING AG

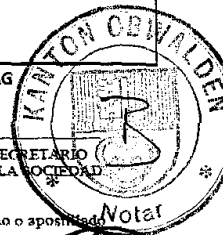
ID: SE-G-00002184

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL

Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado.

FECHA DE PRESENTACIÓN AÑO MES

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES



CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA (2012/145)

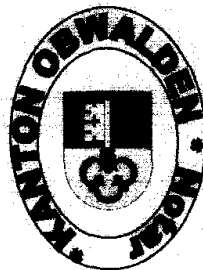
La suscrita notaria del Cantón Obwalden, lic.iur. Monika Brunner, nacida el 1º de septiembre de 1959, originaria de Luzern e Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, certifica que

la Sra. Gabriela Cristina Blättler Calder, nacida 12 de junio de 1972, de nacionalidad suiza, de Wolfenschiessen NW, 6405 Immensee (Municipio Küssnacht), Chriesiweg 4, casada,

autorizada a actuar con firma individual según la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Schwyz, en su calidad de presidenta del Directorio de CHASQUIS HOLDING AG, sociedad anónima con sede en Küssnacht SZ, nro. de sociedad CH-130.3.017.637-3, UID-Nr. CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Municipio Küssnacht), Chriesiweg 4,

firmó el anverso en su presencia.

Alpnach, veintinueve de noviembre de dos mil doce.
29 de noviembre de 2012



ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON COMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

La Notaria
Lic.iur.Monika Brunner

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicado en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE, que la fotocopia precedente,

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

6. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)

compuesta de 1 hoja(s) es exacta y por tanto este documento oficial está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

7. está firmado por MONIKA BRUNNER

Guayaquil,

9 DIC 2012

8. En su calidad de Notaria

9. Y certificado por el sello de

CANTON OBWALDER

Certificado

10. En Basilea (Bale) 6. El 29.11.12

10. Por la Cancillería del Cantón de Basilea-Ciudad

11. No. 5714

12. Sello/ sellado: 10. Firma

SELLO

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012.
Stocker Christoph C.I. N° 1002441838

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN SCHWYZ

Número de la sociedad CH-130.3.017.637-3	Clasificación legal Sociedad Anónima	Registro 16.12.2011	Anulación	Traspaso De: a:	1
---	---	------------------------	-----------	-----------------------	---

Todos los Registros

in	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		CHASQUIS HOLDING AG	1	Luzern

in	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	in	Ca	Dirección de la compañía
1		100'000.00	100'000.00	100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00	1		Chriesiweg 4 6406 Immensee

in	Ca	Objeto	in	Ca	Dirección de correo
1		La compra, venta y tenencia de participaciones en sociedades y en derechos ; la compra, tenencia y venta de bienes raíces.			

in	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los actos
1		Las comunicaciones a los accionistas se harán por carta certificada.	1	15.12.2011
1		La posibilidad de traspasar las acciones nominativas es limitada según el estatuto.		
1		Según declaración del 15.12.2011, la sociedad no será sujeta a revisión ordinaria y renuncia a la revisión restringida.		

in	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
		Intención de aportación: Una vez constituida, la sociedad tiene la intención de hacerse cargo de participaciones en veinte sociedades sudamericanas y centroamericanas por valor de máximo CHF 5'300.000.--.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

in	Ca	Sucursales	in	Ca	Sucursales

Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág. / Id	Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág./Id
SZ	1	6315	16.12.2011	(APROBACIÓN DE)									

Luzern, 19.12.2012 14:48 HUB

in	Mo	Ca	Datos personales	Función	Firma
1			Blattler Calder, Gabriela, de Wolfenschiessen, en Immensee	Presidente	Individual
1			Blattler Wallimann, Alfred, de Wolfenschiessen, en Alpnach Dorf	DIRECTORIO	Individual

Schwyz, 21.11.2012 15:55 YP

Sello: LEGALIZADO
21. Nov. 2012
Registro Mercantil del Cantón Schwyz

SELLO



Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original a la izquierda. Contiene todos los registros actuales vigentes y anulados de la sociedad. Por solicitud expresa se puede proveer un extracto que contenga sólo los registros vigentes. En lo referente a la validez, según no publicados, existe la autorización de la Entidad Federal para el Registro Mercantil según Art. 11 párrafo 2 H. Reo V.

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012. Stocker Christoph C.I. N° 1002441838

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN

APOSTILLA

(Convención de la Hagué del 5 octubre de 1961)

1. País: Suiza, Canton de Schwyz
Este Documento Público
2. Ha sido firmado por _____
3. Actuando en calidad de REGISTRADOR SUPLENTE
4. Lleva la estampilla/sello de _____

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON DE SCHWYZ

Certificado

5. En Schwyz
6. El 22.11.2012
7. Por la Cancellaria del Cantón Schwyz
8. Bajo el Nr. 1581
9. Sello/sellado
10. Firma



LA CANCELLERÍA DEL
CANTÓN DE SCHWYZ

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012. Stocker Christoph C.I. N° 1002441838

Stocker Christoph
C.I. N° 1002441838

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicada en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1973, DOY FE, que la fotocopia precedente,

compuesta de / foja(s) es exacta y por tanto está correcta y confirma el documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayaquil,

9 DIC 2012

de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

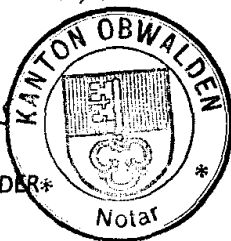
GABRIELA CRISTINA BLÄTTLER CALDER, en representación de CHASQUIS HOLDING AG, identificada con el número CH-130.3.017.637-3 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora **LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO**, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de CHASQUIS HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de CHASQUIS HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a CHASQUIS HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

CHASQUIS HOLDING AG

Gabriela C. Blättler Calder

GABRIELA C. BLÄTTLER CALDER*



Beglaubigung der Unterschrift (2012/146)

Die unterzeichnete Notarin des Kantons Obwalden, lic. iur. Monika Brunner, geb. 1. September 1959, von Luzern und Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, bescheinigt, dass die sich mit Schweizer Reisepass Nr. F2441778 ausgewiesene

**Frau Gabriela Cristina Blättler Calder, geb. 12. Juni 1972,
Schweizer Staatsangehörige, von Wolfenschiessen NW,
6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4, verheiratet**

**handelnd gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Schwyz als einzelzeichnungsberechtigte Verwaltungsratspräsidentin der CHASQUIS HOLDING AG,
Aktiengesellschaft mit Sitz in Küsnacht SZ, Firmennummer CH-130.3.017.637-3,
UID-Nummer CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4**

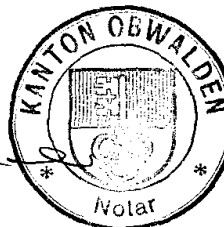
die obstehende Unterschrift in ihrer Gegenwart angebracht hat.

Alpnach, neunundzwanzigster November zweitausendundzwölf
29. November 2012

Die Notarin

M. Brunner

lic. iur. Monika Brunner



APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Canton Obwalden, Swiss Confederation
Land: Kanton Obwalden, Schweizerische Eidgenossenschaft
This public document
Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by Monika Brunner
ist unterschrieben von

3. acting in the capacity of Notar
in seiner Eigenschaft als

4. bears the stamp of Kanton Obwalden
Sie ist versehen mit dem Stempel des (den)

Certified/Bestätigt

5. at Samen in Samen 6. the 20.11.12 am

7. by the Chancery of State of the Canton of Obwalden
durch die Staatskanzlei des Kantons Obwalden
C. Brunz - Obser

8. under number ST12 10. Signature C. Brunz - Obser
unter Nr. Unterschrift

9. stamp
Stempel

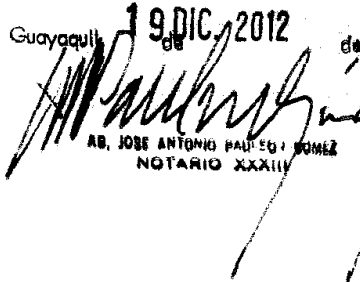


ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRELESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2383, publicado en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE, que la fotocopia precedente,

compuesta de 1 foja(s) es exacta y por tanto es correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al Intercedido.

Guayaquil, 19 DIC, 2012 de



AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN

Gabriela Cristina Blättler Calder, en representación de CHASQUIS HOLDING AG, identificada con el número CH-130.3.017-637-3 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de CHASQUIS HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de CHASQUIS HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a CHASQUIS HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

CHASQUIS HOLDING AG

Gabriela Bättler Calder



CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA (2012/146)

La suscrita notaria del Cantón Obwalden, lic.iur. Monika Brunner, nacida el 1º de septiembre de 1959, originaria de Luzern e Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, certifica que

la Sra. Gabriela Cristina Blättler Calder, nacida 12 de junio de 1972, de nacionalidad suiza, de Wolfenschiessen NW, 6405 Immensee (Municipio Küssnacht), Chriesiweg 4, casada,

autorizada a actuar con firma individual según la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Schwyz, en su calidad de presidenta del Directorio de CHASQUIS HOLDING AG, sociedad anónima con sede en Küssnacht SZ, nro. de sociedad CH-130.3.017.637-3, UID-Nr. CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Municipio Küssnacht), Chriesiweg 4,

firmó el anverso en su presencia.

Alpnach, veintinueve de noviembre de dos mil doce.
29 de noviembre de 2012

La Notaria
Lic.iur.Monika Brunner



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2013
Stockler Christoph C.I. N° 1002441838

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)

Este documento oficial

2. está firmado por MONIKA BRUNNER

3. En su calidad de Notaria

4. Y certificado por el sello de _____

CANTON OBWALDER

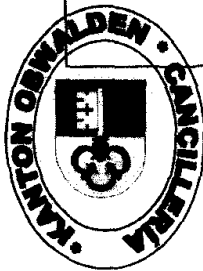
Certificado

5. En Sarnen 6. El 28.11.12

7. Por la Cancillería del Canton de Obwalden

8. No. 5712

9. Sello/ sellado: 10. Firma _____



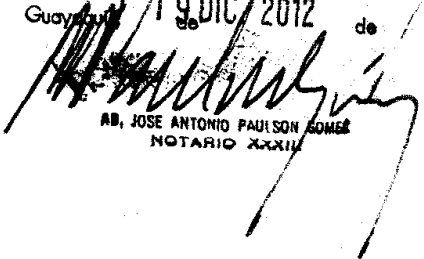
Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012.

Stocker Christoph
C.I. N° 1002441838

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON COMEZ
NOTARIO TRIGESIMO-TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicado en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1973, DOY FE, que la fotocopia precedente, compuesta de 1 foja(s) es exacta y por tanto está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado,

Guayaquil, 19 DIC 2012 de


AB. JOSE ANTONIO PAULSON COMEZ
NOTARIO XXXIII